ITALIAN

ITALIANO

Guida per gli studenti che completano gli esami scritti del VCE 2021

Vi invitiamo a leggere le seguenti informazioni insieme alle raccomandazioni relative agli esami scritti del VCE contenuti nel [VCE Exams Navigator 2021](https://www.vcaa.vic.edu.au/studentguides/ExamsNavigator/Pages/index.aspx). Si prega di prestare molta attenzione alle sezioni relative ai [materiali e ai dispositivi per le prove esterne del VCE](https://www.vcaa.vic.edu.au/assessment/vce-assessment/materials/Pages/index.aspx), alle [regole del VCAA](https://vcaa.vic.edu.au/assessment/vce-assessment/Pages/ExaminationRules.aspx), al [calendario degli esami VCE 2021](https://vcaa.vic.edu.au/administration/Key-dates/Pages/VCE-exam-timetable.aspx) e alle [Disposizioni straordinarie](https://www.vcaa.vic.edu.au/administration/special-provision/Pages/SpecialProvisionVCEandVCAL.aspx).

*Sebbene queste informazioni siano dirette agli studenti, sono fornite anche per assicurare che famiglie e tutori siano consapevoli delle procedure in atto per assicurare che gli esami siano condotti in un ambiente COVIDSafe.*

Per quanto gli esami scritti del VCE abbiano un ruolo importante nel determinare i risultati finali per il VCE, se non si è in grado di completare uno degli esami scritti VCE a causa del COVID-19, sarà possibile fare richiesta per un Derived Examination Score - DES (punteggio di esame derivato).

Il DES viene calcolato utilizzando i vostri *Moderated school-based assessments*, qualsiasi altra prova esterna, i risultati del vostro *General Achievement Test (GAT)* e una serie di dati aggiuntivi forniti dalla vostra scuola.

Il VCAA ha implementato dei processi per garantire che riceviate risultati equi ed affidabili.

Dovreste assicurarvi che la vostra scuola vi abbia fornito quanto segue:

* una copia del **calendario personalizzato degli esami/prove dello studente** che elenca la data, l'ora e il luogo di ciascun esame/prova, nonché le date finali per la presentazione della domanda per il DES per ciascun esame; e, qualora pertinente:
* una copia dello **Special Examination Arrangements Advice slip** (documento con le disposizioni straordinarie d'esame) per ogni esame/prova per le quali il VCAA ha approvato accordi speciali.

**Quali misure saranno adottate per rendere gli esami scritti del VCE COVIDSafe (a prova di Covid)?**

Gli esami scritti del VCE si terranno nella vostra scuola o in un'altra sede, come da disposizioni del vostro istituto scolastico. Tutte le scuole del Victoria e altri fornitori di istruzione secondaria superiore sono tenuti ad avere un piano COVIDSafe in atto.

Una serie di misure di sicurezza approvate dal Department of Health (Ministero della Salute) saranno messe in atto per assicurare che gli ambienti d'esame siano COVIDSafe per il benessere di tutti gli studenti, dei supervisori e del personale scolastico. Queste misure di sicurezza includono:

* un processo di registrazione all’arrivo;
* l’allestimento della sede d’esame in linea con i requisiti di distanziamento fisico e con il requisito di densità di uno studente ogni 4 metri quadrati; e
* la disinfezione regolare di banchi e sedie prima e dopo ogni esame, così come di altre superfici ad alto contatto durante l’arco della giornata.

**Cosa devo fare nel rispetto delle misure COVIDSafe?**

**Dovrete:**

* Indossare una mascherina che copra il naso e la bocca, come prescritto dalle linee guida per le scuole del Victoria, a meno che non abbiate un'esenzione a causa di una disabilità o di una condizione medica. La mascherina va sempre indossata, all'arrivo, durante l'esame e all'uscita.
* Igienizzare regolarmente le mani, anche all'entrata e all'uscita dalla sede d’esame; e
* Mantenere il distanziamento fisico, tenendovi sempre almeno a 1,5 metri di distanza dalle altre persone.

**Cosa devo fare se ho una disabilità, una patologia o in circostanze che mi rendono vulnerabile al COVID-19?**

Se avete una disabilità, una patologia o in altre circostanze che vi rendono più vulnerabili all’infezione da COVID-19, dovreste valutare con la vostra scuola eventuali accordi speciali per gli esami, così da permettervi di sostenere l'esame scritto in isolamento nei locali della scuola con adeguati controlli in materia di salute e sicurezza.

**Cosa devo fare se non mi sento bene nella settimana o il giorno dell'esame?**

**Non dovrete presentarvi** ad una prova d’esame se non vi sentite bene o avete uno qualsiasi dei sintomi da COVID-19, anche se lievi, tra cui:

* perdita o alterazione del senso dell'olfatto o del gusto;
* febbre, brividi o sudorazione;
* tosse, mal di gola o naso che cola
* affanno; e
* in alcune circostanze possono essere considerati sintomi anche mal di testa, indolenzimento muscolare, nausea, vomito e diarrea.

Se avete questi sintomi, contattate la vostra scuola per ulteriori raccomandazioni; fate il test per il COVID-19 il prima possibile e restate a casa mentre siete in attesa del risultato. Agli/alle studenti/studentesse di VCE viene data priorità presso i centri in cui vengono effettuati i test per il COVID-19, in modo da consentire una rapida elaborazione del risultato; pertanto è importante che vi identifichiate come tali.

Se siete **sintomatici/che** e state aspettando il risultato di un test per il COVID-19, dovrete rimanere a casa.

Se vi presentate all'arrivo con sintomi da COVID-19 o se non vi sentite bene durante un esame, vi verrà richiesto di aspettare in un'area separata e ai vostri genitori/tutori verrà chiesto di venirvi a prendere.

**Se il giorno dell'esame non state bene con i sintomi da COVID-19, non dovrete presentarvi all'esame.**

Dovrete sottoporvi al test e rimanere a casa fino a quando non riceverete i risultati. Se non potrete presentarvi ad un esame, avrete diritto a richiedere un DES.

Partecipando ad un esame scritto di VCE, confermate di non aver contratto il COVID-19 e di non avere sintomi compatibili con l’infezione da COVID-19.

**In quali altre circostanze non devo presentarmi ad una prova d’esame?**

Chiunque non si senta bene il giorno dell'esame, sia risultato positivo al test per il COVID-19 o sia **sintomatico/a** e stia aspettando il risultato di un test per il COVID-19, **non deve** presentarsi ad un esame scritto. In queste circostanze, potrà richiedere un DES.

**Cosa succede se sono stato/a identificato/a come contatto stretto primario   
(Primary Close Contact - PCC)?**

Il *Department of Health* (Ministero della Sanità) ha confermato che gli studenti/studentesse identificati/e come *Primary Close Contact* potranno sostenere i loro esami scritti in un’aula dedicata nella loro scuola.

Se siete stati/e identificati/e come *Primary Close Contact,* dovrete seguire le indicazioni del Department of Health e la vostra scuola vi contatterà per assicurarsi che abbiate compreso le disposizioni che dovete seguire, tra cui:

* i requisiti per la quarantena e per il test del COVID-19, sia che siate completamente vaccinati/e o meno; e
* i requisiti in materia di viaggi e di salute e sicurezza per ogni giorno in cui avete esami scritti.

**Di quali prove ho bisogno per richiedere un DES a causa del COVID-19?**

Avrete diritto a richiedere un DES se vi è stato impedito di completare una prova d’esame o se il vostro rendimento ha subito un significativo impatto a causa del COVID-19.

Le prove da fornire includono:

* una lettera di supporto/rapporto dell'incidente da parte della scuola; e
* la prova di aver effettuato il test per il COVID-19 - come un certificato medico di un operatore sanitario indipendente che raccomandi il test.

**Chiusura della scuola a causa del COVID-19**

Se la vostra scuola è temporaneamente chiusa a causa del COVID-19 con la conseguente cancellazione di uno o più esami, la vostra scuola lavorerà con il VCAA per assicurare che non siate svantaggiati/e. In questa circostanza, non dovrete fare domanda per un DES.

**A quale supporto per la salute mentale e il benessere posso avere accesso?**

Durante il periodo degli esami esterni di VCE è normale provare stress e ansia, da parte vostra e della vostra famiglia. Alcune persone possono trarre motivazione da queste emozioni, ma altre possono aver bisogno di supporto aggiuntivo, da parte di famigliari, amici, di un/un’insegnante di fiducia o di un operatore sanitario o un professionista della salute mentale.

Se avete lavorato con un operatore sanitario o un professionista della salute mentale in passato, ora potrebbe essere utile ricontattare queste persone per rivedere le strategie per la gestione di ansia e preoccupazioni che voi, la vostra famiglia, gli amici o la scuola potreste provare.

Ci sono una serie di strumenti di supporto disponibili:

* [Mental health toolkit (education.vic.gov.au)](https://www.education.vic.gov.au/school/teachers/health/mentalhealth/Pages/mentalhealthtoolkit.aspx)
* <https://www.education.vic.gov.au/Documents/school/teachers/health/mentalhealth/quick-guide-to-student-mental-health-and-wellbeing-resources.pdf>

**Che misure posso adottare per stare al sicuro prima delle mie prove d’esame?**

Tutti i residenti del Victoria dai 12 anni in su sono ora [idonei a ricevere il vaccino contro il COVID-19](https://www.coronavirus.vic.gov.au/vaccine). Farsi vaccinare è il modo migliore per proteggere sé stessi, la propria famiglia e la nostra comunità scolastica da ulteriori focolai e dalla diffusione del COVID-19.

La vaccinazione non è obbligatoria per sostenere gli esami, ma è fortemente incoraggiata, a meno che il vostro medico vi consigli altrimenti. Per favore parlate con il vostro medico se avete domande sulla vaccinazione e sulle vostre condizioni di salute individuali.

Tutti gli studenti sono incoraggiati a prenotare la loro prima dose del vaccino prima dell'esame. Si raccomanda di non fare la prima vaccinazione il giorno di un esame, o il giorno prima di un esame - per evitare gli eventuali effetti collaterali comuni, seppur lievi, come stanchezza, mal di testa, dolori muscolari, febbre e brividi e/o dolori articolari durante l'esame.

Per ulteriori informazioni, visitate il sito web del *Department of Health* (Ministero della Sanità): [Informazioni sulle vaccinazioni per bambini e adolescenti | Coronavirus Victoria](https://www.coronavirus.vic.gov.au/vaccination-information-children-and-teenagers), che include [Informazioni tradotte sui vaccini contro il COVID-19 | Coronavirus Victoria](https://www.coronavirus.vic.gov.au/translated-information-about-covid-19-vaccines).

Vi incoraggiamo a rimanere il più possibile *COVID-Safe* nei giorni e nelle settimane che precedono i vostri esami scritti, per evitare di essere esposti al COVID-19, evitando aree pubbliche ad alto traffico, luoghi affollati o trasporti pubblici, laddove possibile.

**Quali risorse sono disponibili per genitori/tutori?**

A volte può essere difficile per i genitori sapere come supportare al meglio i loro figli.   
Le risorse per i genitori e i tutori includono:

* [Tips for parents to support their child’s health and wellbeing](https://www.education.vic.gov.au/parents/family-health/Pages/your-childs-wellbeing.aspx#:~:text=Maintain%20good%20relationships%201%20Share%20family%20memories%20and,your%20child%20stay%20connected%20to%20friends%20is%20important.)  
  (Consigli per genitori per supportare la salute e il benessere dei propri figli)
* [Raising Learners Podcast Series](https://raisingchildren.net.au/guides/podcasts-and-webinars/podcasts) (Podcast per studenti)

**Dove posso trovare ulteriori informazioni?**

Per ulteriori raccomandazioni sulla salute, potete contattare la linea di assistenza per il COVID-19, attiva 24 ore su 24, al numero 1800 675 398, il vostro medico di base, oppure visitare il sito web del *Department of Health* (Ministero della Salute): <https://www.dhhs.vic.gov.au/victorian-public-coronavirus-disease-covid-19#what-are-the-symptoms-of-coronavirus-covid-19>.